



Le Myarolan

BULLETIN D'INFORMATION

Hiver 2005 - N° 79

Horaires des commerces et services de Mies

Vous trouverez ici les adresses et horaires des commerces et services de Mies. Il est clair qu'une telle liste ne peut pas être exhaustive, à moins de vouloir rivaliser avec le bottin de téléphone. Nous avons omis de nombreuses entreprises et professions libérales et les prions de nous en excuser. Nous espérons toutefois avoir sélectionné les adresses qui intéresseront le plus grand nombre de nos lecteurs.



Administration Communale - Rue du Village 1, Tél. 022-950 92 40, Lu 8h30-11h30 et 16h-18h, Ma-Je-Ve 8h30-11h30

Banque Raiffeisen - Vy de Montorge 1, Tél. 022-775 05 05, Lu 14h-17h, Ma-Me-Ve 9h-12h et 14h-17h, Je 9h-12h et 14h-18h

Boulangerie Aux Pains de Mies - Rte de St-Cergue 7, Tél. 022-755 65 18 Lu fermé, Ma à Ve 7h-13h et 15h30-18h30, Sa-Di 7h30-13h

Carrosserie Inter-Union - Rte Suisse 53, Tél. 022-755 45 30, Lu à Je 7h30-12h et 13h30-19h30, Ve 7h30-12h et 13h30-15h30

Chalut Green Service SA - Rte de la Gard 24, Tél. 022-755 60 22, Lu à Ve 7h30-12h et 13h30-17h30, Sa 8h-12h

Coiffure Pro Coiff - Hommes et Femmes, sur rendez-vous, Rue du Village 32, Tél. 022-776 82 04, Lu fermé, Ma à Ve 8h-18h30, Sa 8h-14h

Coiffure Scarlett - Hommes et femmes, sur rendez-vous, Rue du Village 12, Tél. 022-779 05 85, Lu-Ma fermé, Me à Ve 9h-18h, Sa 8h-13h

Cyclo Motos Mies - Rte de la Gare 20, Tél. 022-779 11 54 (horaire à obtenir)

Epicerie Chez Dom' - Rue du Village 32, Tél. 022-755 17 93, Lu-Ma-Je-Ve 7h30-12h15 et 14h30-18h30, Me-Sa-Di 7h30-12h15

Fitness-Center Silhouette - Rte Suisse 7, Tél. 022-779 07 66, Lu à Ve 8h-21h, Sa-Di 9h-14h

Garage de Mies - Rte Suisse 32, Tél. 022-755 22 60, Atelier mécanique : Lu à Ve 7h30-12h et 13h30-17h30, Sa et Di fermé, Kiosque de la Station service: Lu à Ve 7h30-12h et 13h30-19h, Sa 8h30-12h

Garage Bleu Léman Station Tamoil - Rte Suisse 36, Tél. 022-755 58 59, Atelier mécanique : Lu à Je 7h30-18h, Ve 7h30-15h, Sa et Di fermé, Kiosque de la Station service: Lu à Sa 7h30-20h

Hôtel-Restaurant de la Couronne - Rue du Village 30, Tél. 022-755 24 90 Lu à Ve 6h30-23h, Sa 8h-23h, Di fermé

Institut de beauté Scarlett - Hommes et femmes, sur rendez-vous, Rue du Village 12, Tél. 022-779 05 95 Ma à Ve 9h-20h, Lu et Sa sur demande

La Poste - Vy de Montorge 2, Tél. 022-755 17 74, Lu à Ve 7h45-12h et 15h45-18h, Sa 9h-11h

Pharmacie de Mies - Route de St-Cergue 3, Tél. 022-779 16 00, Lu-Ma-Me-Ve 8h-12h30 et 14h-19h, Je 14h-19h, Sa 8h30-12h30 et 14h-17h, Di 9h30-12h30

Restaurant La Violette - Rue du Village 27, Tél. 022-755 05 67 Lu à Di 7h-minuit (dès 2006)

Station-service Shell La Buna - Rte Suisse 3, Tél. 022-755 15 36 Kiosque de la Station service : Lu à Di 6h-22h Lavage: Lu à Sa 8h-20h

Tea-room Royal Rte de St-Cergue 5, Tél. 022-755 57 20 Lu à Je 7h30-17h, Ve 7h30-14h30, Sa 8h-12h30, Di fermé

Trocodile Rue du Village 2, Tél. 022-755 55 80 et 022-779 11 83 Ma 9h-11h30 et 14h-16h30, Me 9h-11h30, Je 16h-19h

Videoclub Global Video Rte de St-Cergue 7, Tél. 022-755 12 20 Lu 18h-21h, Ma à Ve 14h30-21h, Sa 11h-21h30 • CL

Photos souvenir

Balade dans la commune et sortie des aînés



Promenade à la découverte de Mies, le 3 septembre 2005

Quarante et un Myarolans ont participé le vendredi 16 septembre à l'excursion surprise offerte par la commune et accompagnée par la dynamique municipale Paola Mascali. Après un arrêt à Martigny où les participants ont quitté le car pour prendre

le train en direction de la vallée du Trient, un repas de midi a été servi à Finhaut où ce fut l'occasion de découvrir les peintures originales de Cingria. La course se poursuivit en car jusqu'au lac Vert, avec la découverte du plateau d'Assy et de son église décorée d'oeuvres d'artistes réputés au milieu du siècle dernier.

Au terme de cette journée où l'art et de magnifiques paysages ont enchanté les participants, chacun d'entre eux a encore reçu une rose en rentrant à Mies. • RS



Sortie au Lac Vert, le 16 septembre 2005

Les meilleures soupes de Mies

L'invitation lancée par les ROP (Retraités Ou Presque) qui organisaient le concours fort sympathique de la meilleure soupe a remporté un vif succès. Les quelque 26 participants ont rivalisé d'inventivité pour réaliser 13 soupes aussi savoureuses les unes que les autres.

Dès le matin, aux aurores, tout le monde est à pied d'œuvre à l'école du Sorbier avec casseroles et ustensiles de cuisine, tout cela dans un joyeux brouhaha. Chacun et chacune s'affaire, car la préparation mérite de l'attention, - croyez-moi - des soupes aussi élaborées ne s'improvisent pas. Alors, au fil des heures, un délicieux fumet se répand sous la tente pendant que les chefs du jour se concentrent, goûtent, évaluent, hument... Et puis il faut présenter une assiette décorée pour la joie des yeux, car cuisine et décoration vont de pair.

Départager ces chefs-d'œuvre devient embarrassant pour le jury composé de cuisiniers professionnels, de Paola, membre de la Municipalité, et les vainqueurs des derniers concours.

Cruel dilemme ! il faut pourtant faire un choix... pendant que le public se livre à la dégustation gourmande, au plaisir des yeux et des papilles.

Enfin l'organisateur, Pierre Läng, proclame les résultats. Lui et toute son équipe méritent des applaudissements.

Les lecteurs du Myarolan désirent sûrement connaître le palmarès et avoir un aperçu des recettes.

Le premier prix revient à Stéphanie Meier et Sandrine Whipps pour une « Soupe

d'octobre et ses mouillettes ».

Comme ingrédients, il faut de la courge, du fromage Fourme d'Ambert et des amandes effilées. On grille des baguettes de pain revenues dans du beurre et du lard, on ajoute un bouquet garni, des oignons et du bouillon. L'ensemble fera un régal pour les gourmands.

Le 2e prix a été attribué à Evelyne Miller-Goy qui nous envoie d'Australie où elle réside sa recette de « Soupe asiatique aux crevettes ». La préparation demande du bouillon assaisonné avec de l'ail, de la citronnelle, du gingembre, du piment. Des oignons, des champignons. On y ajoute des pousses de soja, des raviolis aux crevettes, des nouilles chinoises, de la coriandre, des crevettes décortiquées. A servir dans un bol chinois et vous serez conquis.

Pour le 3e prix, Francine Maillet et Françoise Gaud ont offert un « Poulet aux saveurs exotiques ». Voulez-vous connaître la marche à suivre pour réaliser cette merveille ?

- *aplatir de la citronnelle à coups de maillet (avec une minuscule) énergiques, couper du gingembre en petits morceaux, laisser mijoter dans du bouillon ;*
- *ajouter du jus de citron vert, ajouter le poulet coupé en lanières et des champignons émincés*
- *enfin, c'est le secret, ajouter 3 boîtes d'extrait de noix de coco.*

Le Myarolan (francoise.gaud@bluewin.ch) donnera les recettes détaillées à ceux et celles qui seraient tentés par l'une ou l'autre de ces soupes. • FG

Football à Mies

L'Union Sportive Terre Sainte (USTS) regroupe 300 joueurs de football licenciés, juniors et adultes, qui s'entraînent et jouent des matches régulièrement à Mies, Coppet et Founex.

Les juniors sont subdivisés en 16 équipes (dont 3 équipes de filles) allant de 8 à 18 ans.

L'USTS comprend également des joueurs de badminton et de football de table.

Cet été, du 4 au 8 juillet 2005, a eu lieu au Centre Sportif de Mies leur traditionnel camp d'entraînement de football. Grand succès, puisque 84 enfants y ont participé : 73 garçons de 8 à 13 ans et 11 filles de 9 à 14 ans, encadrés par une quinzaine d'entraîneurs.

« Les enfants sont super sympa, nous n'avons aucun problème de discipline. La logistique est ardue, surtout pour les repas, nous sommes attentifs à bien encadrer les petits. » témoigne le responsable du camp Lionel Hug.

« Les enfants se donnent à fond, les journées passent vite. Ils sont tellement motivés que même le mercredi

sous la pluie, la plupart d'entre eux ont souhaité continuer toute la journée ! ». Chaque matinée constituait un entraînement technique avec des thèmes (par exemple conduite de balle, passes courtes, tir, jeu de tête, dribbles), et chaque après-midi des tournois avec équipes mixtes. Les enfants recevaient des objectifs ; des tests en début et en fin de semaine montraient bien leur progression.

La semaine a été clôturée vendredi soir par une grillade avec les parents, avec distribution de trophée pour les meilleurs et un souvenir pour chacun des enfants.

Tous les amateurs de football sont bienvenus pour participer aux entraînements réguliers de l'USTS, ainsi qu'au camp l'été prochain. Pour plus d'information, nous vous recommandons de laisser un message au : Tél. 022 776 05 22. • CL



Photographies : Jean-Luc RAY



Proximité de l'aéroport

L'Association Transfrontalière des Communes Riveraines de l'Aéroport International de Genève (ATCR-AIG) regroupe près de 20 communes genevoises, vaudoises et françaises soucieuses de concilier le développement des activités aéroportuaires avec la protection de la population et de l'environnement.

Cette association représente les communes concernées – et donc les 90'000 personnes qui habitent à proximité de l'aéroport – auprès des autorités et auprès de l'aéroport. Tout en comprenant que les activités de l'aéroport sont bénéfiques à l'économie de la région, l'association cherche un juste équilibre entre les intérêts

économiques, sociaux et environnementaux.

Elle traite les recours des communes, la modification de statuts de l'AIG, l'évolution de l'aviation légère et des vols de nuit, le respect des trajectoires, les projets de développement de l'aéroport. Outre les rencontres internes pour traiter les dossiers en cours et définir les actions à entreprendre, le comité rencontre régulièrement la direction de l'AIG pour débattre de différentes questions.



Photographie: Jean-Luc RAY

Mies en quelques chiffres

Le saviez-vous ? Notre charmante commune se trouve à une altitude de 410 mètres et comporte 347 hectares. Sur cette surface, 35 % est agricole, 35 % est boisée, le reste en habitat et infrastructures. La commune compte 400 bâtiments d'habitation, dont 320 maisons individuelles. Relevons que 60 % des logements sont habités par leur propriétaire. La densité (population/superficie) est presque au double de la moyenne cantonale, mais elle reste très raisonnable puisque celle de Mies est à 427, alors que celle de Tannay est à 684 et celle de Coppet est à 1248.

Sur une population de 1'500 habitants, il y a près de 70 % de Suisses et cette proportion a assez peu varié au fil des années. 27 % ont moins de 20 ans et 13 % ont plus de 65 ans – ces chiffres-là sont identiques aux pourcentages d'il y a vingt ans. Par contre, sur les 528 ménages que compte la commune, le nombre de personnes seules est passé de 63 à 150 en seulement vingt ans.

Un peu plus de la moitié (52 %) des habitants de Mies sont professionnellement actifs. Parmi ceux-ci, 8 % d'hommes et 43 % de femmes travaillent à temps partiel. La plupart de ces « actifs » (soit 80 %) quittent la commune quotidienne-

Pour en savoir plus, veuillez consulter leur site Internet : www.atcr-aig.com ou laisser un message au : Tél. 022 716 33 66.

• CL

Billet d'humeur

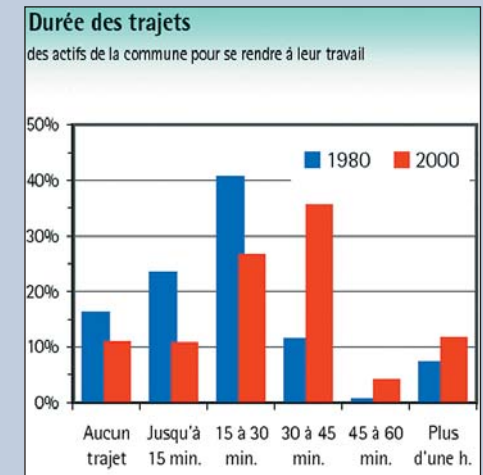


Bouchons, embouteillages, pollution, stress... pour échapper au cauchemar des pendulaires, je prends le train profitant des navettes régulières ou du Régio express qui relie Coppet à Genève en quelques minutes. Le système fonctionne à souhait : confort, sécurité, ponctualité. Seulement, tout cela a un prix. Question naïve, je me demande pourquoi le prix de l'abonnement UNIRESO est passé de CHF 70.- à CHF 114.- par mois. Candide et perplexe, je me suis plongée dans une réflexion un peu morose. Qu'est-ce qui justifie cette hausse ? Le passage de la frontière Vaud-Genève ? Le coût de construction de la 3e voie ?

La pilule est amère, mais je me console en me disant qu'un jour nous entrerons dans l'Europe des chemins de fer. • FG

ment, 70 % en auto/moto et seulement 10 % en train. La moitié de tous ces « actifs » font un trajet de plus de 30 minutes pour se rendre à leur travail, alors qu'il y a vingt ans ils étaient moins de 20 % à effectuer de si longs trajets (voir le graphique ci-contre).

Un grand merci au SCRIS Service Cantonal de Recherche et d'Information Statistiques à Lausanne pour les informations fournies, tirées du recensement fédéral de la population en 2000. Le document statistique complet est disponible sur www.mies.ch, à l'attention des personnes qui souhaiteraient en savoir plus. • CL



La durée du trajet pour se rendre au travail a largement augmenté, durant ces vingt dernières années.

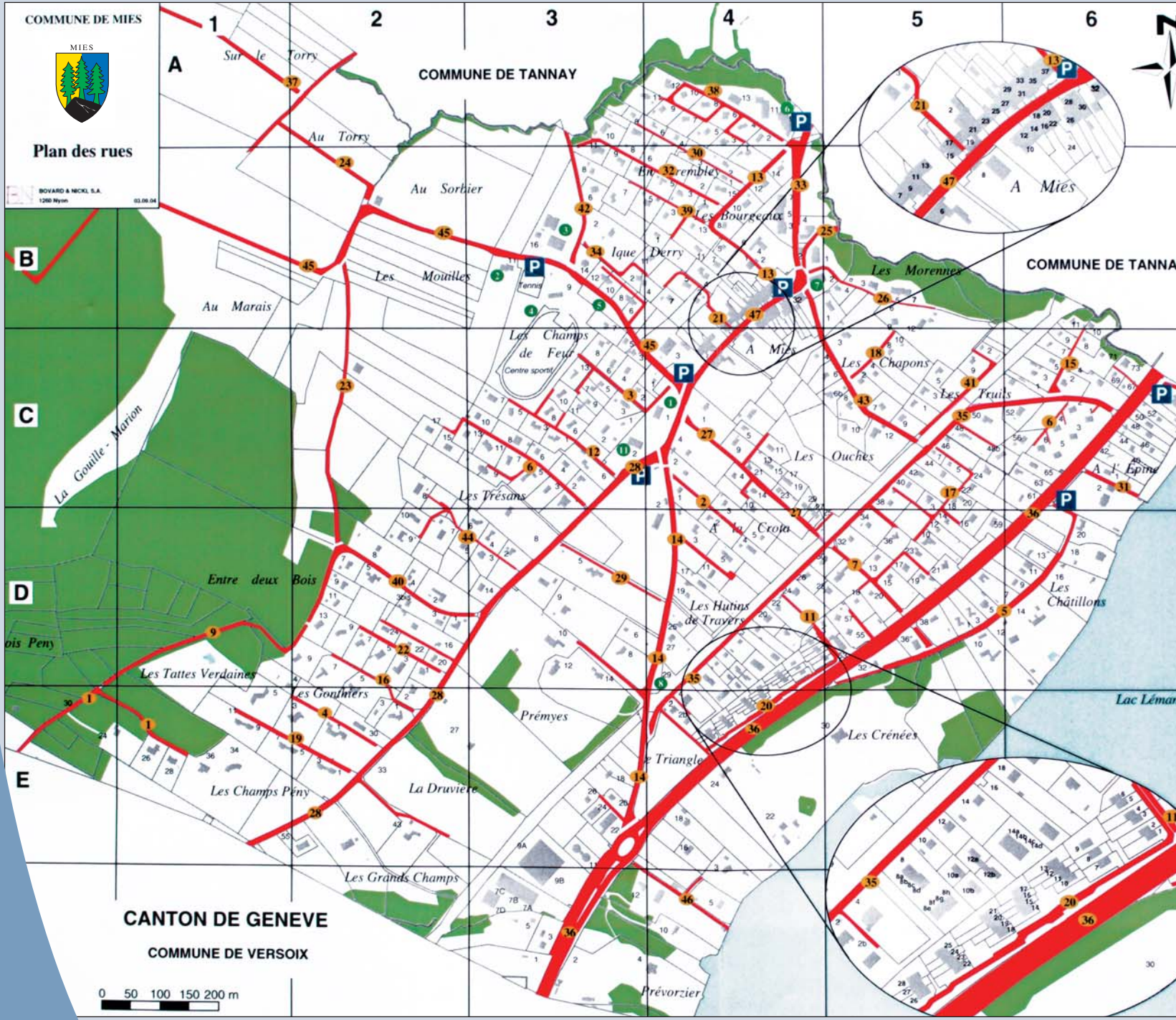
COMMUNE DE MIES



MIES

Plan des rues

BOYARD & NICELI S.A.
1200 Mies
03.00.04



1	Administration communale	C4
2	Voirie	B3
3	Ecole	B3
4	Centre sportif "Jean Nicolier"	B3
5	Cimetière	B3
6	EMS "La Clairière"	A4
7	Poste Mies-Tannay	B4
8	Gare CFF	D4
9	Plage et port	C6
10	STEP Mies-Tannay	C6
11	Centre Médico-social	C3
	Parking	P
1	Chemin de la Bécassière	E1
2	Chemin des Cèdres	C4-D4
3	Chemin des Champs de Feu	C3-C4
4	Chemin des Champs Pénys	E2
5	Route des Châtillons	D5-D6
6	Vy des Crêts	C3
7	Chemin des Ouches	DS
8	Chemin des Débités	C6
9	Chemin d'Entre deux Bois	D1
10	Chemin de l' Epine	C6
11	Chemin des Ecaux	D4-D5
12	Chemin de la Faucille	C3
13	Chemin de la Faverge	B4
14	Route de la Gare	C4-D4-E3
15	Chemin des Garettes	C6
16	Chemin des Gonthiers	D2-E2
17	Chemin des Grandes Vignes	C5-D5
18	Chemin de la Griottière	C5
19	Chemin du Guet	E1-E2
20	Chemin des Hutins	D4-E4
21	Vy Ique Derry	B4
22	Chemin du Jura	D2
23	Chemin des Marais	C2
24	Route de Marnex	B2
25	Les Molards	B4
26	Vy de Montorge	B5
27	Chemin des Ouches	C4-D4
28	Route des Pénys	E2-D3-C3
29	Sentier de Pény	D3
30	Chemin des Pierrières	A4-B4
31	Chemin de la Plage	C6
32	Chemin des Pommiers	B3-B4
33	Route de Saint-Cergue	B4
34	Chemin Sous-les-Sorbiers	B3
35	Chemin Sous-Voie	D4-C5-C6
36	Route Suisse	F3-E4-D5-C6
37	Chemin des Tattes Gayes	A1
38	Chemin duTorry	A4
39	Chemin enTrembley	B3-B4
40	Chemin des Trésans	D2
41	Chemin des Truits	C5
42	Vy des Tschioquants	B3
43	Vy à Vaux	B4-C5
44	Vy aux Vergnes	D2-D3
45	Route de Veytay	B2-B3-C4
46	Chemin du Vieux Port	F4
47	Route du Village	B4-C4

Madame de Uthemann et le plaisir d'écrire

Nous avons déjà présenté en son temps le livre de Denise de Uthemann « Du pays des rivières au pays des canaux » où elle raconte l'histoire passionnante de sa famille depuis le jour où un jeune protestant du Périgord dut fuir les persécutions au moment de la Révocation de l'Edit de Nantes. Depuis un nouveau livre a paru « La Lézarde » aux éditions Slatkine à Genève qui raconte d'une plume alerte la vie d'un couple entraîné dans les tourbillons de la vie moderne. Madame de Uthemann a choisi de nous offrir un billet plus personnel inspiré par ses réflexions de grand-mère. • FG

Lettre ouverte aux grands-parents

J'imagine que vous êtes à la retraite comme moi.

Alors qu'avons-nous encore à faire ou mieux à « être » pour ceux qui nous sont chers ? Je pense en particulier à nos petits enfants. Serait-ce bien de comparer notre reçu d'ex-adolescents au leur ? Si nous nous placions au simple point de vue religieux. Enfant de 10 ans je me rendais à l'école du dimanche à pied avec mon frère aîné et j'avoue que c'est en descendant le chemin que j'apprenais le verset imposé, toujours de l'Ancien Testament et

Denise De Uthemann



Photographie : Françoise G.

accroché à l'histoire d'Abraham pas fort distrayante, mais cette obligation ne se discutait pas.

Plus tard, il y eut l'instruction religieuse à l'école ou à la paroisse portée sur les Evangiles précédant la confirmation. Ce que j'en ai gardé est d'abord une part importante de culture jusqu'au moment où le savoir est devenu croyance, foi en Dieu, pour moi base essentielle de vie.

Tout cela, me semble-t-il, a peu à peu disparu du menu de nos enfants et si nous faisons partie des grands-parents qui le déplorent, trouvons des moments à partager avec nos petits-enfants – un partage non pas de morale surtout pas, mais sur la religion ou les religions, car on peut parler avec respect et amour d'une confession qui n'est pas la sienne.

Je n'oublierai jamais notre arrivée devant une petite chapelle au cœur d'une forêt de Toscane où nous habitons et où le curé recevait ses paroissiens à la porte. Je lui dis : Pouvons-nous participer à votre messe, nous sommes réformés ? Réponse avec un bon sourire : « Il n'y a qu'un Christ, Madame, et nous avons le même ». Et nous avons communié sous les deux espèces, ce qui est exceptionnel.

Voilà, chère grand-mère, cher Grand-père, ce que j'avais envie de vous écrire aujourd'hui où l'on me fait la grâce de me demander un article pour le Myarolan. Voulez-vous m'écrire ou me dire ce que vous en pensez et quelle est votre expérience à propos de ce sujet si actuel ?

Denise de Uthemann

Vy des Crêts 2 - 1295 Mies

Le Club de pétanque

Le Myarolan vous présente cette amicale qui existe depuis 1980. Les amateurs de boules ferrées se sont exercés d'abord dans le préau de l'ancienne école ; ensuite à l'inauguration du centre sportif en 82, ils ont disposé d'un terrain conforme aux normes.

L'amicale compte 40 membres pour la région ; on se demande pourquoi seules trois dames se sont inscrites, le sexe féminin étant tout à fait apte à taquiner le cochonnet. Alors, Mesdames, si cela vous tente, n'hésitez pas... En été, vous pouvez les voir le jeudi soir, très appliqués, très concentrés, car le jeu a ses règles et sa terminologie ! Deux fois par mois, un concours désigne le meilleur joueur de l'année.

Le Président du Club, Tony Zürcher, signale que l'Amicale est ouverte à tout le monde et que les nouveaux membres sont les bienvenus. En hiver, les joueurs ont besoin d'un terrain couvert et M. Zürcher espère que les syndicats de la région pourront en offrir un à ces sportifs. Pour le moment, ils louent un terrain à Mategnin dans une ancienne ferme. A Mies, c'est la Municipalité qui leur offre le terrain et le petit chalet près de l'école qu'ils ont repeint à neuf et qui sert de club house.

Les membres de l'amicale souhaitent être présents dans la vie de la commune en participant aux diverses activités comme le marché de printemps.

• FG



Photographie : Françoise G.

L'Amicale de Mies



Téo Lanzilotto, Président.

Lorsque l'Amicale des pompiers de Mies s'est dissoute en août 1999, une nouvelle société, l'Amicale de Mies, a repris le flambeau.

Cette société, ouverte à toutes les personnes intéressées, a pour but d'animer le village en participant notamment au Noël des enfants, à la fête lacustre et à celle du 1er août. Si vous souhaitez en faire partie, vous constaterez qu'il y règne un esprit d'équipe dans une bonne ambiance.

Le Comité est composé d'un président, Téo Lanzilotto, d'un vice-président, Salvatore Cacioppo, d'un caissier,

Jean-Jacques Deblue, d'un responsable du matériel, Gérald Perrin, d'un responsable de l'animation, Claudio Fieno, d'un responsable de la planification, Alex Bosshart et d'une secrétaire, Sylvie Destraz.

Les manifestations prévues pour 2005-2006 sont déjà annoncées :

- Noël des enfants à la cafétéria du Sorbier
- Fête lacustre les 29 et 30 juillet 2006
- Le 1er août 2006.

A l'occasion du 1er août, l'Amicale invite tous les Aînés du village à faire un tour avec le canot du Sauvetage de Coppet, construit en 1920 au chantier naval de Mies par M. Staempfli et qui porte le nom de la châtelaine de Coppet, Madame de Staël. • *PM*

Nos archives communales

La commune de Mies possède des archives où sont conservées, année après année, toutes sortes de documents qui constituent la "mémoire" de la commune.

A Mies l'archivage sérieux et systématique a débuté avec M. Bernard Barbeau, il y a quelque vingt ans.

Le document le plus ancien mentionnant le nom de Mies est un parchemin datant de 1345; il est conservé dans un local, appelé "Maison du Patrimoine", jouxtant celui des archives, dans le bâti-

ment du Centre Médico-social.

Les documents sont classés par rubriques et sous-rubriques; il y a quelque soixante rubriques. La recherche de documents est facilitée par cette classification et par le fait que les rayonnages sont mobiles (compactus).

Dans les archives, on trouve des documents sur les anciens cadastres de Mies, par exemple des grands livres qui contiennent des plans de la commune (1878 et 1939). On trouve des documents sur les comptes, sur les résultats des votations et des élections, sur l'état civil et les mouvements de

Calendrier 2006

- Sa-Di 6-7 mai Marché de Printemps
- Di-Lu 29-30 juillet Fête lacustre, voir ci-dessous
- Mardi 1er août Fête du 1er août à Mies, voir ci-dessous
- Samedi 2 septembre Promenade dans la Commune, organisée par les ROP
- Samedi 7 octobre Concours de soupes, organisé par les ROP
- Jeudi 7 décembre Vin chaud de l'Avent, organisé par les ROP

Impressum

Le Myarolan, Bulletin d'information de la Commune de Mies (VD)

- Chantal Läng, rédactrice en chef, chantal@joyeux.ch
- Françoise Gaud, textes, francoise.gaud@bluewin.ch
- Paola Mascali, municipale, paolamascali@bluewin.ch
- Jean-Luc Ray, photos du Myarolan et webmaster
www.mies.ch - jlray@digimage.org
- Glenn Michel, Atelier Pointif, graphisme, pointif@espasse105b.ch
- APPI, impression, www.appi.ch

population; on trouve des procès-verbaux des séances de municipalités, de conseils communaux, ou de séances d'associations diverses, etc.

Les archives sont consultées essentiellement pour retrouver l'historique de certains dossiers ainsi que pour des litiges, des demandes de permis de construire ou de renseignements divers adressés au bureau communal.

Ces archives sont une mine de renseignements sur la vie passée de la commune. Ainsi les procès-verbaux des séances des diverses municipalités reflètent, en filigrane, les mentalités et les préoccupations des époques de leur

rédaction. Un exemple: un procès-verbal d'une séance du 16 septembre 1939 parle d'une "circulaire pour l'aide aux vieillards de plus de 55 ans". Qui parle aujourd'hui de vieillards de plus de 55 ans?

Il existe des directives cantonales sur ce qui doit être conservé aux archives. Mais il n'existe pas un mode d'archivage unique pour toutes les communes.

Le support de l'archivage est actuellement le papier, mais l'avenir verra apparaître d'autres supports lisibles par des moyens électroniques.

• *Emile Pettinaroli, Ex-archiviste de Mies*

Moments... conte de fée

Un samedi d'automne ensoleillé, les couleurs étaient merveilleuses. J'avais toujours rêvé entrer dans cette propriété, voilà mon rêve réalisé.

Avant de vous dire son nom, je vous laisse deviner :

Un lieu romantique du XIXe siècle, ce site a environ 9 hectares, au bord du lac, sur cette propriété il y a un pigeonnier, un pavillon qui se nomme le Pavillon du Poète, une clairière de 20'000 m², un potager, une réserve naturelle, un jardin à la Française, la maison de maître qui a été construite

en 1856 à 1859 par la famille de Pourtalès. Eh oui ! Vous avez sûrement deviné... C'est le « Domaine des Crénées ».

Le samedi 29 octobre, les conseillers, conseillères et municipaux ont eu le plaisir d'être invités pour une visite commentée dans ce merveilleux domaine – moments de bonheur.

Fermez les yeux et imaginez vivre à cette époque ! Chacun de nous a beaucoup apprécié ces instants.

Un grand merci pour nous avoir fait connaître ce paradis ! • PM



Consultez www.mies.ch

Le Myarolan nous offre deux fois par année un aperçu de la vie de notre cité. L'Internet quant à lui met le monde à notre portée, en particulier par les moteurs de recherches qui, en quelques secondes, fouillent l'ensemble des connaissances et proposent des réponses à pratiquement toutes nos questions. Il fallait donc suivre ce mouvement. Pas tant pour être à la mode que pour mettre à disposition des citoyens une information claire et à jour qui réponde à leurs questions sur l'heure d'ouverture des divers services, les événements locaux, ce qui touche à l'école, à la santé ou aux entreprises.

Mies a désormais un outil interactif de partage et d'information. Pour y accéder, il vous suffit de taper www.mies.ch dans la barre d'adresse de votre navigateur. Dès la page d'accueil, vous devriez trouver la direction à prendre pour trouver réponse à votre question.

En mars 2005, la Municipalité m'a proposé de reprendre en main le site créé en octobre 2000 à l'initiative de Georgette Marchand et Patrick Muttner.

Ce dernier souhaitait en effet être relevé d'une tâche qui n'était plus compatible avec son emploi du temps d'enseignant.

Après quatre mois de cogitation, de développement et de mise à l'épreuve, j'ai pu mettre en ligne une maquette qui répondait à la fois à ce que la Municipalité attendait d'un site communal et aux facilités de navigation qui, dans mon propre usage de l'Internet, m'ont toujours semblé prioritaires. J'ai donc dès le départ favorisé l'architecture du site plutôt que – la tentation était grande pour un photographe – le graphisme ou l'illustration en général. Le jour de la Fête nationale 2005, le site nouveau remplaçait l'ancien.

Depuis lors, il s'est étoffé, bénéficiant à la fois des suggestions et critiques de ses visiteurs, des photos et des textes de nouveaux reporters en herbe – ou en épis. A vous dès lors de le faire vivre en utilisant l'outil et en prenant à cœur de le voir évoluer vers un lieu de rencontre et de partage.

• Jean-Luc Ray

Bienvenue à MIES

Galerie d'images | Accueil | Administration | Services | Vie pratique | Ecoles | Arts | Entreprises | Contacts | Urgences

La nouvelle du jour:
La page des Sports de notre site commence à s'étoffer!

Le nouveau numéro à composer en cas d'urgence santé est le 0848 133 133

Les Nouvelles en bref - The News :

- Traditionnel VIN CHAUD le jeudi 8 décembre
- Mies en quelques chiffres.
- Une belle visite au domaine des Crénées
- Dernier Rapport (09) sur les cambriolages
- Marie-Laure Golaz s'est ajoutée aux artistes myarolans
- Rita Mancesti expose à Aubonne dès le 1er novembre
- Un nouveau Club à Mies
- Toutes les dates de concours de courses

Carte de Mies en ligne
[Plan du village](#)
[Histoire et statistiques](#)
[Agenda et votations](#)
[La météo](#)
[Les trains](#)
[Les avions](#)

Pour faire part de vos suggestions ou informations, vous pouvez cliquer sur le lien « Webmaster » en bas à gauche de chaque page du site www.mies.ch.

Horaires du Bureau communal:
Lundi à vendredi de 9h30 à 11h30

Cherche rédacteur/trice en chef



Depuis une année, Chantal Läng était la rédactrice en chef de notre journal le Myarolan. Pour des raisons privées elle a dû quitter notre village.

Nous sommes donc à la recherche d'une personne bénévole – habitant à Mies – qui pourrait s'occuper de notre journal, en compagnie de Françoise Gaud, Jean-Luc Ray et moi-même.

Si personne ne se propose, à notre grand regret, nous devons renoncer à

la parution du Myarolan. Je fais appel à tous pour sa survie. Veuillez me contacter : paolamascali@bluewin.ch ou appelez l'Administration Communale au : 022 950 52 40.

Ne laissons pas disparaître notre bulletin d'informations.

• Paola Mascali, Municipale

Carnet de route

Les événements qui ont marqué la vie de la commune entre le 1er mai et le 31 octobre 2005 :

Nous saluons avec joie la naissance de **Bossert Anouk, Bornand Elea, Conway Daphné, Marchal Paul, Ramseyer Line Marie, Slavic Athénaïs-Céleste, Slavic Cécile-Hortense, Tagnani Lisa.**

Nous regrettons de devoir annoncer le décès de **Claudet Cécile, Gaud Armand, Hermanjat Gertrude, Roch Yvonne.** Les autorités et les habitants de la commune s'associent à la peine des familles dans le deuil.

La municipalité a par ailleurs adressé ses vœux de santé et de bonheur à Monsieur Adler Pierre et Madame Ghosh Manjula pour leur 80e anniversaire, ainsi qu'à Messieurs Delnon Ido, Rivier Lucien pour leur 90e anniversaire.



La Municipalité et les employés communaux, souhaitent à tous les Myarolans une excellente santé et une année 2006 pleine de joies et de bonheur.

